

mal dumm fragen muss (Englisch)

Beitrag von „Bolzbold“ vom 17. Oktober 2005 20:18

Zitat

müllerin schrieb am 17.10.2005 19:05:

Aber irgendwie seltsam klingt die Frage "How can she play?" doch schon, oder?? 😊

Nun, es gibt in jedem Fall eine Doppeldeutigkeit, weil es sowohl die Art des Spielens als auch die Frage, wie es (mit evtl. Handicaps) möglich wäre...

To be able to [do](#) sth. verwendet man in den Situationen, wo can entweder keine eigene Form hat oder aber nicht eindeutig genug ist.

"can" kann ja "dazu in der Lage sein etw. zu tun" heißen (also to be able to [do](#) sth.) oder auch "etwas dürfen" (to be allowed to). Um hier in der Bedeutung zu differenzieren und sie eindeutig zu machen, verwendet man die Ersatzformen.

Gruß

Bolzbold